

## ZMLUVA O PODANÍ UMELECKÉHO VÝKONU

uzatvorená podľa ust. § 39, §40 a nasl. v spojení s ust. § 71 ods. 1 Autorského zákona

### I. Objednávateľ: **Mestské kultúrne stredisko Levice**

A. Sládkoviča č. 2, 934 01 Levice

IČO: 00060526

DIČ: 2020401350

IBAN: SK63 5600 0000 0071 1749 5010

Zastúpení: Mgr. Mária Meszárošová, riaditeľka Msks

a

### UMELEC:

Meno a priezvisko: **Anita Bertóková**

Trvalé bydlisko : Podzáhradná 5, Bratislava 82106

r.č.:

iban:

1. Umelec sa na základe tejto dohody zaväzuje vytvoriť umelecký výkon:  
hudobné vystúpenie dňa 14.10.2022 v Leviciach.

### 2. Odmena za výkon

Na základe vzájomnej dohody a v súlade so zákonom č.562/90 Zb. o cenách, bola brutto odmena za umelecký výkon a jeho ďalšie šírenie akýmkoľvek spôsobom stanovená vo výške: 2000,- EUR

Sprostredkovateľ sa zaväzuje uhradiť účinkujúcemu odmenu do 14 pracovných dní odo dňa koncertu .

Ak sa podujatie zruší, sprostredkovateľ sa zaväzuje uhradiť 50% z dohodnutej odmeny na účet účinkujúceho do 5 pracovných dní .

### 3. Osobitné ustanovenia:

Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy objednávateľ nevyberie daň. Týmto sa umelec zaväzuje riadne vysporiadať odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov.

**4.Závěrečné ustanovenia.**

- a/ všetky body tejto zmluvy sú jej podstatnými náležitosťami.
- b/ všetky zmeny alebo doplnky k tejto zmluve možno urobiť len formou písomných dodatkov k nej.
- c/ zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma stranami.
- d/ táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zúčastnená strana obdrží jeden exemplár.

V Bratislave, dňa 19.9.2022

✓ .....  
účinkujúci

.....  
Mária Mészárošová  
riaditeľka Msks



### Súhlas so spracovaním osobných údajov

Poskytovateľ /meno, priezvisko / Anita Bertóková  
Osobné údaje poskytovateľa : Titul, meno , adresa,  
Podzáhradná 5, Bratislava 82106

Prevádzkovateľ , ktorému sa poskytujú osobné údaje :

**Mestské kultúrne stredisko Levice**

**Ul. A. Sládkoviča 2, 934 01 Levice**

**Tel. 036/6312 478**

Kontaktné údaje na zodpovednú osobu : Bc. Katarína Pavlová

Emailový kontakt : [zo@eurotrading.sk](mailto:zo@eurotrading.sk)

Právny základ : vytvorenie umeleckého výkonu

Príjemcovia alebo kategórie príjemcov : prevádzkovateľ

Prenos osobných údajov do tretej krajiny: nebude

Doba uchovávanía osobných údajov : 10 rokov

Prevádzkovateľ po splnení účelu spracúvania osobných údajov bez zbytočného odkladu zabezpečí likvidáciu osobných údajov pokiaľ to osobitný zákon nevyžaduje inak. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že zabezpečí primeranú úroveň ochrany osobných údajov a že bude spracúvať osobné údaje len v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobných údajov a ani osobitným zákonom, podľa ktorých sa osobné údaje spracovávajú.

#### Práva poskytovateľa osobných údajov

- poskytovateľ má právo požadovať od Prevádzkovateľa prístup k jeho osobným údajom a právo na ich opravu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- poskytovateľ má právo obhajovať svoje práva prostredníctvom **zodpovednej osoby** alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu na Slovensku „ **Úradu na ochranu osobných údajov**“ v zmysle § 100 zákona č. 18/2018 Z.z.

V Leviciach , dňa 19.09.2022